



**F-4757**

**a** x n 8    **x** n 1    **b** x n 4    **x** n 1    **c** x n 4

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der Montage sind die Einzelteile anhand der Montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débuter le montage identifiez tous les composants à l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CB/4724-110-130-160

V-20 00025072    V-60 10005474    V-04 10000107

**1**

V-0470055772    V-0470035772    V-6010025474    V-0410040107

V-3000975772 DX    V-3000985772 SX    V-3000975772 DX    V-3000985772 SX

- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

H-A 4724 03 00

ASSOCIATO A  
**FLIA**  
ASSARREDO  
ASSOCIAZIONE FIORI-ENGHARDREDO

**Calligaris S.p.a.**  
Via Trieste, 12  
33044 Manzano  
(Udine) Italy  
Tel. +39 0432 748211  
Fax +39 0432 750104

Printed on recycled paper

**2**

V-30 00055774 P176-P95  
V-30 00065771 P94  
V-30 000785772 P16

- I Serrare il piano dopo aver montato le allunghe.
- GB Install the extensions before tightening the top.
- D Machen Sie die Tischplatten zu, nachdem Sie die Einlegeplatten montiert haben.
- F Serrer le plateau après avoir installé la rallonge.
- E colocar las extensión y después cerrar las encimeras.

- I Piani in legno.
- GB Wooden top.
- D Holzplatten.
- F Plateau en bois.
- E Planos de madera.

Copyright © Calligaris S.p.a. - Tutti i diritti riservati - All right reserved

**F-4757**

**a** x n 8    **x** n 1    **b** x n 4    **x** n 1    **c** x n 4    **d** x n 8    **e** x n 2    **x** n 1

**F-4724 ALL**

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der Montage sind die Einzelteile anhand der Montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débuter le montage identifiez tous les composants à l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

**1**

**1a**

**1b**

**2a**

**2b**

- I Non-serrare a fondo le viti.
- GB Do not twist the screws too tightly
- D Bitte nicht fest schrauben
- F Ne pas serrer complètement la vis.
- E No atornillar la rosca hasta el final.

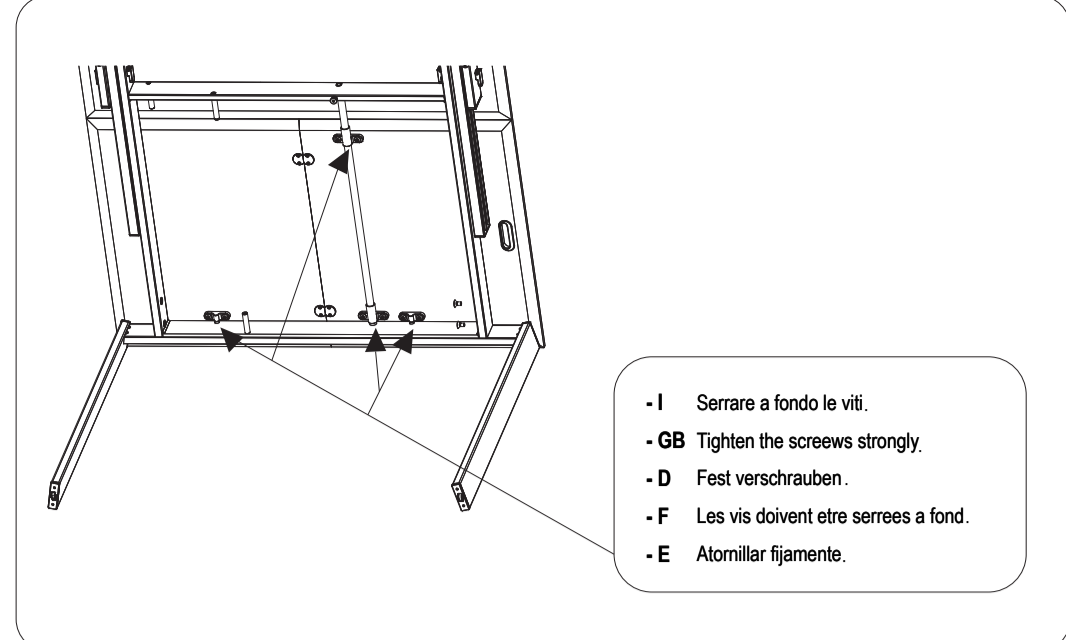
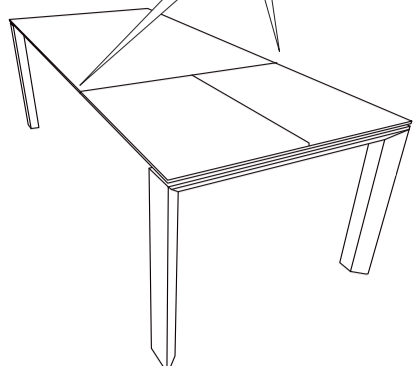
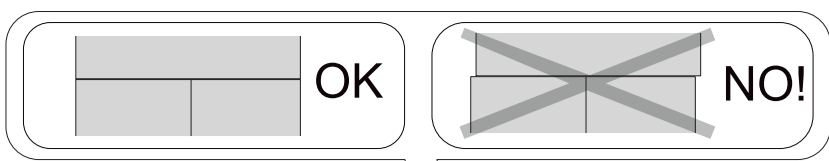
- I Piani in vetro.
- GB Glass top.
- D Glasplatten.
- F Plateau en verre.
- E Planos de cristal.

- I Piani in legno.
- GB Wooden top.
- D Holzplatten.
- F Plateau en bois.
- E Planos de madera.

Printed on recycled paper

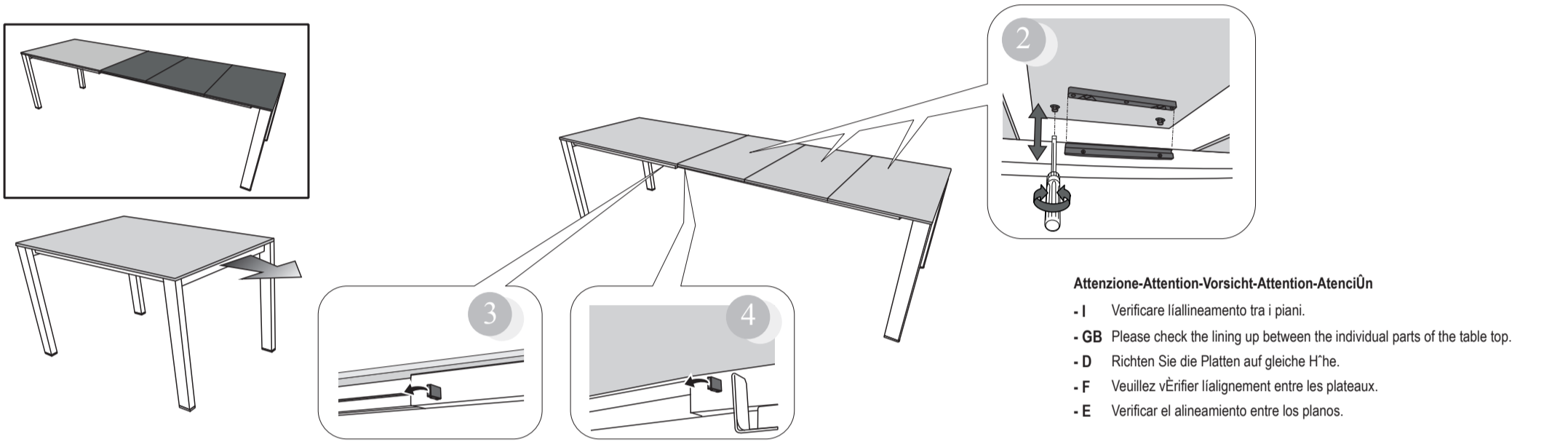
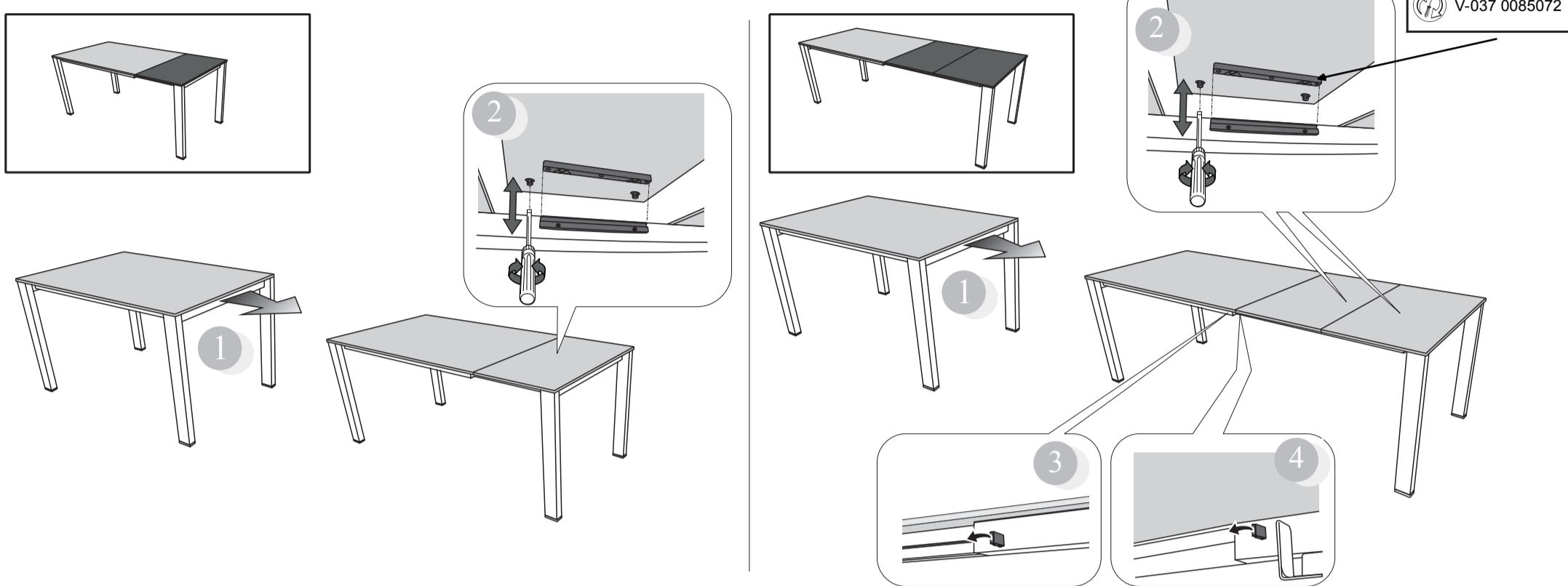
Copyright © Calligaris S.p.a. - Tutti i diritti riservati - All right reserved



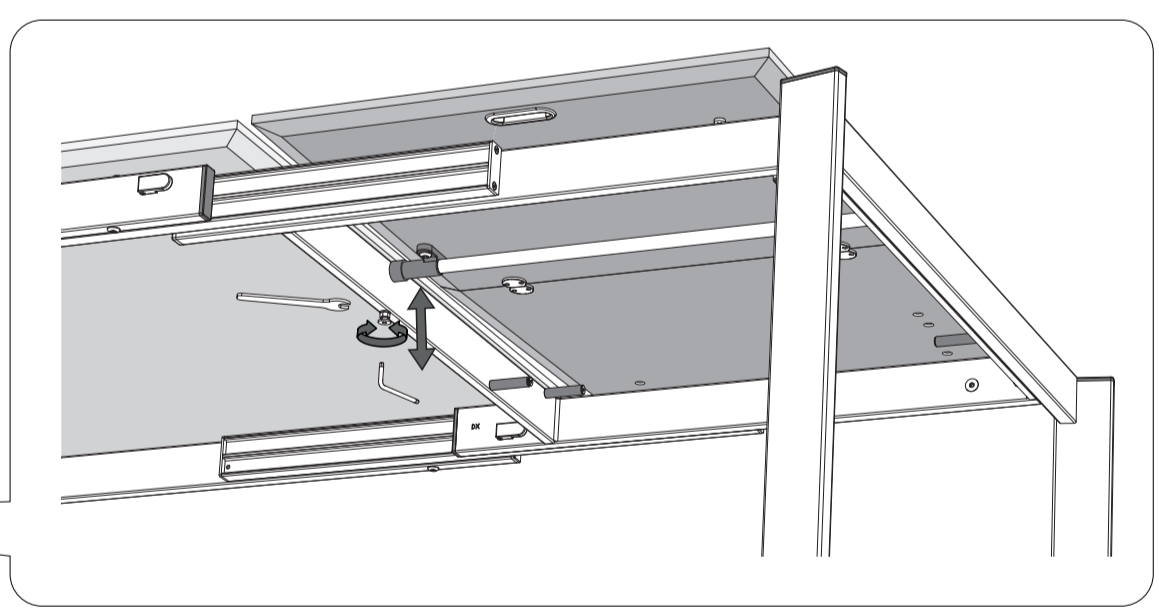
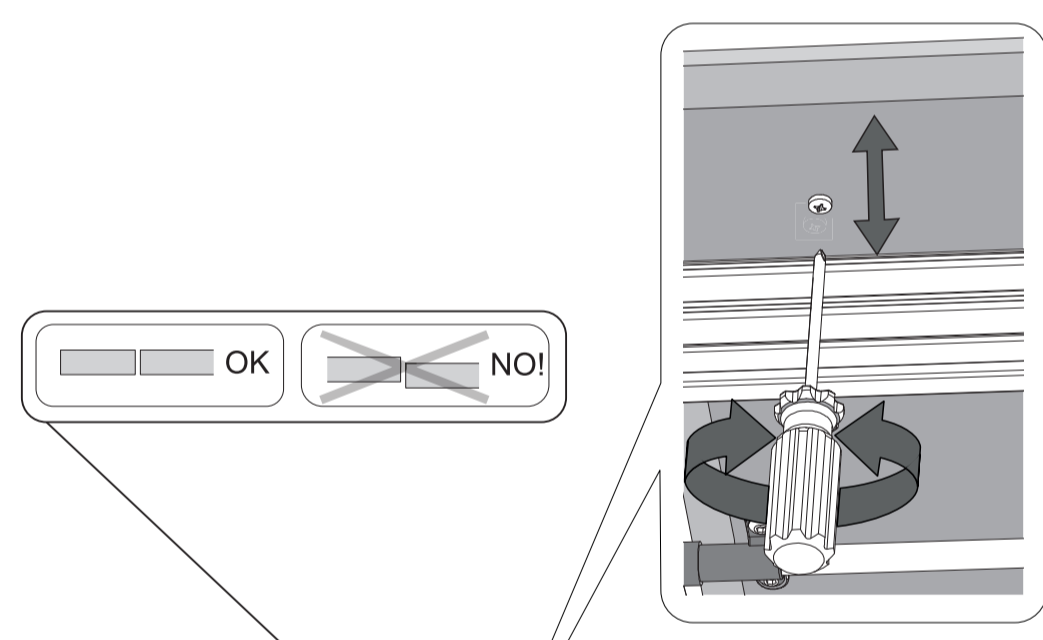
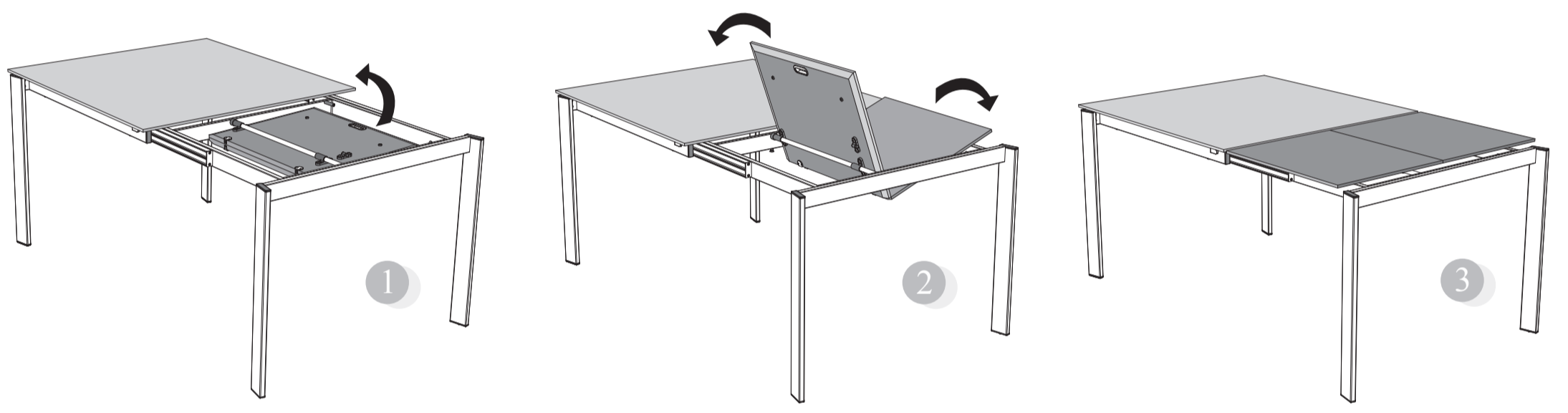


- I Serrare a fondo le viti.
- GB Tighten the screws strongly.
- D Fest verschrauben.
- F Les vis doivent être serrées a fond.
- E Atornillar fijamente.

Apertura-Opening-Öffnung-Ouverture-Apertura



- Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención**
- I Verificare l'allineamento tra i piani.
  - GB Please check the lining up between the individual parts of the table top.
  - D Richten Sie die Platten auf gleiche H'he.
  - F Veuillez vérifier l'alignement entre les plateaux.
  - E Verificar el alineamiento entre los planos.



Printed on recycled paper

**COMUNICAZIONI AL CLIENTE**

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATATA

**Tavolo: 'Eminence'**  
**M o d e l l o : CB/4724**  
**Piano**  
 Piano e allunghe in particelle di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, nobilitati  
 Oppure  
 Piano e allunghe in vetro float temprato

**Tavolo ( Basamento )**  
 Struttura in metallo verniciato  
 Oppure  
 Struttura in massello di faggio verniciato

**Istruzioni d'uso**  
 Conservare queste istruzioni per futuro utilizzo

Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale

Non sedersi sul piano

Non usare il vetro come superficie tagliente

Non colpire il vetro con oggetti duri o appuntiti

Se la componente in vetro è scheggiata o rotta sostituire la stessa. Consultare il costruttore, negoziante o agente in modo da ottenere una specifica tecnica per la sostituzione del vetro

Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

Il prodotto non è adatto ad uso esterno

**Consigli di manutenzione**  
 Per la pulizia usare un panno morbido e asciutto, non utilizzare prodotti abrasivi o solventi, né alcun detersivo o prodotti di pulizia.

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

**CUSTOMER INFORMATION**

THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL

**Table: 'Eminence'**  
**M o d e l l : CB/4724**  
**Top**  
 Top and extensions made of wooden chipboard with low formaldehyde emission, in compliance with class E1 European standards and US regulations, melaminated  
 Or  
 Top and extensions in tempered float glass

**Table ( Base )**  
 Structure in lacquered metal  
 Or  
 Structure in lacquered beech hardwood

**User instructions**  
 Keep these instructions for further use

Contact with hot items can damage the surface

Do not sit on the top

Do not use the glass as a cutting surface

Do not strike the glass with hard or pointed items

Replace the glass component if splintered or broken. Consult the manufacturer, sales assistant or agent about the specif technique for the replacement

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

The product is not suitable for outdoor use

**Maintenance recommendations**  
 Clean with a soft and dry cloth. Do not use abrasive products or solvents or any other detergent or cleaning product.

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

**MITTEILUNG AN DIE KUNDEN**

DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHE DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN

**Tisch: 'Eminence'**  
**M o d e l l : CB/4724**  
**Tischplatte**  
 Platte und Auszüge aus Holzspänen mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, veredelt  
 Oder  
 Platte und Auszüge aus gehärtetem Float-Glas

**Tischgestell**  
 Gestell aus lackiertem Metall  
 Oder  
 Gestell aus massivem, gebeiztem Buchenholz

**Gebrauchsanweisung**  
 Diese Gebrauchsanweisung bitte aufbewahren

Der Kontakt der Oberflächen des Produktes mit warmen Körpern kann das Material schädigen

Setzen Sie sich nicht auf der Platte

Die Glasfläche nicht als Schneidgegenstand benutzen

Die Glasfläche nicht mit harten oder spitzigen Gegenständen behandeln

Im Falle von Beschädigung, die Glasfläche sofort ersetzten. Technische Hinweise für den Austausch gibt Ihnen der Hersteller, Verkäufer oder Vertreter

Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden

Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet

**Wartungshinweise**  
 Zur Reinigung verwenden Sie bitte ein weiches und trockenes Tuch, bitte weder Scheuer- oder Lösungsmittel noch andere Reinigungsmittel verwenden.

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden

Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

**COMMUNICATIONS AU CLIENT**

LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE

**Table: 'Eminence'**  
**M o d e l l e : CB/4724**  
**Plateau**  
 Plateau et rallonges en bois aggloméré à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USAmélatinés  
 Ou  
 Plateau et rallonges en verre float trempé

**Table ( Piètement )**  
 Structure en métal verni  
 Ou  
 Structure en hêtre massif verni

**Instructions**  
 Garder soigneusement ces instructions

Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel

Ne pas s'asseoir sur le plateau

Ne pas utiliser le verre comme support de coupe

Ne pas frapper le verre avec des objets durs ou pointus

Si la partie en verre est ébréchée ou cassée il est possible de l'échanger. Veuillez alors contacter le fabricant, le commerçant ou le représentant pour l'assistance technique

A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets

Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur

**Conseils d'entretien**  
 Pour le nettoyage, veuillez utiliser un chiffon sec ; ne pas utiliser de produits abrasifs ou des solvants, pas de détergers ou de produits d'entretien.

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec

Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée de l'objet indiqué ci-dessus

**COMUNICACIONES AL CLIENTE**

LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA

**Mesa: 'Eminence'**  
**M o d e l l o : CB/4724**  
**Encimera**  
 Encimera y extensiones de partículas de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, refinadas  
 O  
 Encimera y extensiones en cristal float templado

**Mesa ( Basamento )**  
 Estructura en metal lacado  
 O  
 Estructura en haya maciza lacada

**Instrucciones de uso**  
 Conservar las instrucciones para un utilización futura

El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material

No sentarse sobre la encimera

No utilizar el cristal como superficies duras o apuntados

Si la componente de cristal está mellada o rota reemplazar la misma. Consultar al constructor, negociante o representante para obtener una técnica específica para el reemplazo del cristal.

Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados

El producto no es apto para el uso en exteriores

**Consejos de mantenimiento**  
 Para la limpieza usar una tela suave y seca, no utilizar productos abrasivos o disolventes, ni algunos detergentes o productos de limpieza.

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco

Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos

Copyright © Calligaris S.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved